

..... [p1]

Myn eerweerde Heer

Zyt zoo goed, bidde ik U, den brief van den Kamerykschen student¹ te lezen.

Edmond Lecompte van Wervik, een allerbraafste jongen, zyn oud collegie² en zyne oude meesters uitnemende genegen en dankbaar, vraagt een vers of twee voor zyne eerste Messe.

[...]

Gy iets leggen?

Geheel Kameryk en fransch Vlaanderen ware er mee bezig en er over preusch³

Quod Spero⁴

Dienaar Hugo Verriest

..... [p2]

.....

- 1 Hugo Verriest voegt de [brief met de vraag van Edmond Lecompte](#) erbij. In deze brief vraagt Lecompte om via Hugo Verriest, principaal van het college van Ieper van 13/06/1878 tot 19/09/1888, een gedicht (12 à 16 tal verzen) van Gezelle voor zijn priesterwijding te verkrijgen. Dit naar analogie van het gedicht van Gezelle voor de priesterwijding van Frans Verbeke op 23/12/1884. Lecompte studeerde aan het college van Ieper en kende zo Frans Verbeke en Verriest.
- 2 De Bo wijst erop, dat veel vrouwelijke woorden op -e in het West-Vlaams -ie als eindlettergreep krijgen. De Bo, Westvlaemsch Idioticon, 1873, p. 205
- 3 over iets preusch zijn: trots zijn op iets, ervan gediend zijn
- 4 Vertaling Paul Thoen (Latijn): Quod spero = wat ik verhoop

Briefbeschrijving

Verzender	Verriest, Hugo
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsplaats	leper (leper)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; plaats, t.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van de bijlage waar Edmond Lecompte een gedicht vraagt naar analogie van een gedicht voor de priesterwijding van Frans Verbeke op 23/12/1884. Vermoedelijk is Verriest nog principaal van het college van leper waar Lecompte studeerde. Hij blijft principaal tot 19/09/1888. t.a.q. en plaats onzeker.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; plaats, t.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van de bijlage waar Edmond Lecompte een gedicht vraagt naar analogie van een gedicht voor de priesterwijding van Frans Verbeke op 23/12/1884. Vermoedelijk is Verriest nog principaal van het college van leper waar Lecompte studeerde. Hij blijft principaal tot 19/09/1888. t.a.q. en plaats onzeker.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 209 mm x 133 mm papier, wit, rechthoekig geruit papiersoort: 1 zijde beschreven, inkt
Staat	volledig: enkel vel doorgesneden en opnieuw aan elkaar gekleefd met licht tekstverlies
Toevoegingen	op blanco zijde 2 links: taalkundige notities: kiekerije kiekerij als koopmanschap Brugge Rousselare Een boom geveld en een jongman gesteld, 't en is alle twee maar half geld. (inkt, verticaal, hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge

Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	8449
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14900

Inhoud

Incipit	Zyt zoo goed, bidde ik U, den brief
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands; Latijn

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	leper, Hugo Verriest aan [Guido Gezelle]
Editeur	Stefaan Maes; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent

Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
